



# CERTIFICADO FITOSANITARIO PHYTOSANITARY CERTIFICATE

# SENASA PERU

IDENTIFICACION DE DOCUMENTOS Y AGENCIAS

Document No: 202112413333  
Expedient: 210070011262

N° 1011865

JRDU4DWNWU77



ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA DEL  
PLANT PROTECTION ORGANIZATION OF  
PERU

A ORGANIZACIÓN DE PROTECCIÓN FITOSANITARIA  
TO PLANT PROTECTION ORGANIZATION  
DE(OF) , United States of America (USA)

### DESCRIPCIÓN DEL ENVÍO - DESCRIPTION OF CONSIGNMENT

Nombre y dirección del exportador - Name and address of exporter CULTIVOS ORGANICOS S.A.C. - AV GARCILAZO DE LA VEGA NRO 732 INT. 802 (ENTRE GARCILAZO DE LA VEGA Y COLMENA) LIMA LIMA LIMA - PERU		
Nombre y dirección declarados del destinatario - Declared name and address of consignee Twin River South LLC - 4380 S Macadam Ave Ste 123 Portland OR 97239 PORTLAND Oregon - USA		
Cantidad declarada y nombre del Producto - Declared quantity and name of product 12,365.500 KG - BLUEBERRY, fresh fruit 514.500 KG - BLUEBERRY, fresh fruit	Nombre botánico de las plantas - Botanical name of plants Vaccinium corymbosum Vaccinium corymbosum	
Número y descripción de bultos - Number and description of packages 3680 BOXES	Marcas distintivas - Distinguishing marks ----- -----	
Lugar de Origen - Place of Origin LIMA-PERU	Medios de transporte declarados Declared means of conveyance MARITIME	Punto de entrada declarado - Declared point of entry PHILADELPHIA

Por la presente se certifica que las plantas, productos vegetales y otros artículos reglamentados descritos aquí se han inspeccionado y/o sometido a ensayo de acuerdo con los procedimientos oficiales aplicados y se considera que están libres de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y que cumplen los requisitos fitosanitarios vigentes de la parte contratante importadora, incluidos los relativos a las plagas no cuarentenadas reglamentarias.

This is to certify that plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from the quarantine pest specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated non quarantine pests.

### TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN - DISINFESTATION AND/OR DISINFECTION TREATMENT

Fecha - Date 12/23/2021	Tratamiento - Treatment COLD TREATMENT
Producto químico (ingrediente activo) - Chemical product (active ingredient) -	Concentración - Concentration
Duración y temperatura - Duration and temperature 15 DAYS / 17 DAYS to 1.11- °C / 1.67- °C	Información adicional - Additional information OR LOWER TEMPERATURE- IN TRANSIT /

El titular es responsable de garantizar la integridad del documento. Quedando prohibida su comercialización, alteración, adulteración, falsificación o cualquier enmendadura que se efectúe en su contenido. El SENASA se reserva el derecho de iniciar las acciones civiles o penales que correspondan.

### DECLARACIÓN ADICIONAL - ADDITIONAL DECLARATION

This shipment has been inspected and found free of all life stages of any pests regulated by Canada. "See attached detailed information about sample pallet"

Number of Seal SENASA: 211129  
Number of container: SEGU-962616-5

Fecha de inspección 12/23/2021  
Date of inspection:

Nombre del funcionario autorizado HURTADO RODRIGUEZ DENISSE CARMEN MANA  
Name of authorized officer:

Lugar y fecha de expedición LIMACALLAO, THURSDAY, DECEMBER 23, 2021  
Place and date of issue:



*Handwritten signature and stamp*

El SENASA, sus funcionarios y representantes declinan toda responsabilidad financiera respecto de este Certificado.  
No financial liability with respect to this certificate shall attach to SENASA or to any of its officials or representatives.

Este certificado ha sido adoptado por el Perú por Resolución Legislativa N° 21178, concordante a la Convención Internacional de Protección Fitosanitaria de la FAO.



United States Department of Agriculture

Animal and Plant Health Inspection Service

Instructions to the Master of M/V SEABOARD EXPLORER (or one available upon departure):

The fruit loaded on board this vessel in the refrigerated compartment and/or containers and identified by the enclosed documents is to receive cold treatment while en route to the United States in accordance with the requirements of Foreign Plant Quarantine Notice 319.56-2-d of the United States Department of Agriculture.

The temperature recording instrument must be in operation during the entire treatment period so as to provide a continuous record of the fruit pulp and air temperatures. Printouts of each sensor (air and pulp) are required at least once every hour during the treatment. All equipment must be in working order when leaving the Port of Departure or the treatment will fail. **VESSELS:** both pulp and air sensor readings **MUST** remain within the prescribed treatment schedule in order to achieve a successful cold treatment. The recording shall not be terminated until so directed by the USDA clearance official at the first port of arrival in the United States.

The vessel's officer, responsible for the in-transit cold treatment, should continuously review the temperature record and sign the chart or log sheet at least once each 24 hour period, noting the date and time.

One set of accompanying document should be turned over to the USDA clearance official, and one is for your records.

The treatment consists holding the fruit at or below the selected cold treatment temperature of the stipulated number of days. The treatment schedule to be used for this shipment as required under CFR 319.56.2d and CFR 305.15 is **T107-a-1**. Details of this treatment schedule can be found at: <https://manuals.cphst.org/TIndex/treatmentSearch.cfm>

**Failure to adhere to the treatment schedule may result in failure of the treatment and rejection of all cargo under treatment by USDA officials.**

**Summary of Treatment Temperatures and Duration for Treatment T107-a-1**

FRUIT TEMPERATURE (F°)	FRUIT TEMPERATURE (C°)	Number of Days
34	1.11	15
35	1.67	17

Signature

DENISSE CARMEN MARIA HURTADO

Date

December 23, 2021

Title

INSPECTOR



Consuelo Echeagaray  
71960957

Skip to Page Content

**In-Transit Cold Treatment Calibration Report**  
**Electronic 556 Report #: 256629**

Report Created on: Dec 23, 2021

Report Created by: DENISSE CARMEN MARIA HURTADO

Prepared By: HURTADO, DENISSE CARMEN MARIA

Date Submitted:

Vessel Name: SEABOARD EXPLORER

Country of Origin: Peru

Port of Lading: Callao

Destination Port: Philadelphia, PA

---

Container ID: SEGU962616-5

Date Loaded: 12/23/2021 14:40

Recorder Serial Number: MicroLink 3 04271809

Commodity: Blueberry

Number of Cases: 3680

Treatment: T107-a-1

Seal Number: SENASA 211129

Pulp Temperature at Loading

Max: 0.2°C

Min: -0.6°C

**Sensor Calibration Data**

Name	Test 1	Test 2	Test 3	Correction	Time Completed
USDA2	0	0	0	0	12/23/2021 13:47
USDA3	0	0	0	0	12/23/2021 13:47
USDA1	0	0	0	0	12/23/2021 13:47

Sensor Location:

USDA 1: FIRST PALLET NUMBER 018, RIGHT SIDE, CASE ON THE TOP  
USDA 2: ELEVENTH PALLET NUMBER 004, RIGHT SIDE, CASE ON CENTER  
USDA 3: SIXTEENTH PALLET NUMBER 002, LEFT SIDE, CASE ON CENTER

Loading Remarks:

A COMPUTER / SOFTWARE DEVICE WAS USED FOR CALIBRATION.

*Denisse Hurtado*

